

## **POLITICA GLOBALE DI ALIGN SULLA CESSIONE O LA RIVENDITA DEGLI SCANNER iTERO ("POLITICA SULLE CESSIONI DI ALIGN")**

### **PER I CLIENTI DELL'AREA EMEA**

#### **Politica in vigore dal: 1° dicembre 2023**

Align si impegna a offrire ai propri clienti e ai loro pazienti prodotti e servizi della più alta qualità. Come azienda produttrice globale di dispositivi medici, Align è soggetta a complesse normative, regolamenti, regole sulla riservatezza dei dati e standard in ogni Paese in cui opera.

Gli scanner iTero sono dispositivi medici e la loro distribuzione sul mercato e/o la loro messa in servizio è un'attività regolamentata. Per assicurare che tutti gli scanner iTero soddisfino i requisiti dei regolamenti e gli standard di qualità internazionali in vigore e per assicurare che la vendita degli scanner iTero sia pienamente conforme al livello più alto di norme e standard di qualità interni di Align, gli scanner iTero vengono venduti, in linea di principio, esclusivamente da Align e da distributori autorizzati. Se uno scanner iTero viene venduto o trasferito attraverso qualsiasi altro canale, Align potrebbe non essere in grado di confermare che quello scanner soddisfi gli standard di sicurezza e qualità richiesti o che sia stato venduto o trasferito altrimenti in piena conformità con tutte le normative e i regolamenti applicabili.

Align non potrà essere ritenuta responsabile di rivendicazioni o danni derivanti da una tale vendita o trasferimento o dalla mancata attivazione di uno scanner iTero così venduto o trasferito.

Se Lei decide di vendere o trasferire il Suo scanner iTero nell'ambito di una vendita, deve contattare il team Customer Success di Align competente nel Suo mercato per chiedere la cancellazione dei dati personali (così come descritto nella sezione "Obblighi sulla riservatezza dei dati") e per ricevere istruzioni sulla procedura di trasferimento e, se applicabile, il trasferimento della Durata iniziale (Piano di assistenza).

Align chiederà al destinatario del trasferimento di stipulare un Contratto di utilizzo e di assistenza (o un contratto simile) con Align e, prima dell'attivazione degli scanner iTero da parte di Align, il destinatario del trasferimento dovrà firmare e/o inviare la documentazione relativa ai requisiti normativi, i servizi post vendita e la licenza per utilizzare il Software Align sugli scanner iTero. Align potrà richiedere il pagamento di una commissione per l'attivazione e/o altri servizi associati all'attivazione dello scanner.

**Termine del supporto.** Tutti gli scanner iTero sono soggetti a una data di "Termine del supporto" stabilita nel contratto di vendita di iTero. In nessuna circostanza Align avrà l'obbligo di fornire servizi (inclusa l'attivazione) una volta trascorsa la data di Termine del supporto stabilita nel contratto di vendita.

**Divieto di cessione delle credenziali:** non è autorizzato a trasferire o divulgare le Sue credenziali di accesso associate allo scanner iTero. Nella misura massima consentita dalle leggi in vigore, Lei accetta di essere l'unico responsabile della sicurezza dei Dati dei pazienti memorizzati sul Suo scanner iTero.

Obblighi sulla riservatezza dei dati; Mancata attivazione; Indennizzi. Lei sarà l'unico responsabile di proteggere, gestire ed elaborare le informazioni personali e sanitarie dei Suoi pazienti memorizzate sul Suo scanner iTero. Lei si impegna a rispettare tutte le normative e i regolamenti in vigore sulla riservatezza e la sicurezza dei dati, oltre agli Obblighi sulla riservatezza dei dati riportati nel contratto di

vendita di iTero. Ciò significa, tra l'altro, che prima di vendere o trasferire il Laptop dello Scanner iTero, dovrà ripristinare le impostazioni di fabbrica del Laptop o dello Scanner iTero, disinstallare il Software Align installato sul Laptop o lo Scanner iTero e assicurarsi che tutti i Dati personali relativi ai Suoi pazienti memorizzati sul Laptop o sullo Scanner iTero siano cancellati in modo permanente. Se contravviene a questi obblighi, Align potrebbe decidere di non attivare lo scanner dell'acquirente. Per domande sulla reimpostazione del Laptop o lo scanner iTero, la disinstallazione del Software Align e la cancellazione dei Dati personali dei Suoi pazienti, nonché per sapere come procedere per cancellare i Dati personali dei Suoi pazienti, la invitiamo a contattare il team Customer Success di Align. Per qualsiasi domanda relativa agli Obblighi sulla riservatezza dei dati, scriva all'indirizzo [privacy@aligntech.com](mailto:privacy@aligntech.com)

Lei sarà ritenuto responsabile qualora il trasferimento o la vendita del Suo scanner iTero non avvenga in conformità con la presente Politica sulle cessioni di Align. Qualora Lei vendesse o trasferisse il Suo scanner iTero senza attenersi alle disposizioni della Politica sulle cessioni di Align, Align potrà decidere di non attivare lo scanner dell'acquirente.

Lei si impegna a manlevare e indennizzare Align contro qualsiasi rivendicazione, responsabilità, sanzione, penale e perdita derivante dalla vendita o dal trasferimento dei Suoi scanner iTero.

**Garanzia sui prodotti iTero e obblighi del trasferimento.** Le ricordiamo che può chiedere ad Align di trasferire il periodo residuo della Durata iniziale (Piano di assistenza) a un nuovo scanner iTero acquistato da Align o da un distributore autorizzato. Se la Durata iniziale viene trasferita a un nuovo scanner acquistato da Lei, al momento del trasferimento dello scanner iTero attuale, tutte le garanzie e la licenza per l'uso del Prodotto trasferito (lo scanner iTero), il Software e il Contratto di servizio scadranno o termineranno automaticamente e simultaneamente di essere valide.

Può inoltre chiedere ad Align di trasferire il periodo residuo della Durata iniziale al nuovo proprietario dello scanner iTero.

Per effettuare il trasferimento della Durata iniziale, deve contattare il team Customer Success di Align competente nel Suo mercato prima del trasferimento di proprietà. Se contravviene a questo obbligo, tutte le garanzie e la licenza per l'uso del Prodotto trasferito (lo scanner iTero), il Software e il Contratto di servizio scadranno o termineranno automaticamente e simultaneamente di essere valide.

**Trasferimento ad Align.** Se Lei è l'acquirente originale di uno scanner iTero e desidera vendere o trasferire il Suo scanner iTero, può verificare se nella sua regione è disponibile un'opzione di permuta del prodotto contattando il servizio clienti di zona.

**Acquirenti.** Align raccomanda di acquistare gli scanner iTero direttamente da Align o da un distributore autorizzato. In caso di acquisto di uno scanner usato da una parte diversa da Align o un distributore autorizzato, Align potrà decidere di non attivare lo scanner così acquistato, salvo che il trasferimento non sia avvenuto in conformità con la presente Politica sulle cessioni di Align e siano stati rispettati tutti i requisiti normativi. L'attivazione dello scanner da parte di Align potrebbe avvenire dietro pagamento dell'acquirente di una commissione per (i) valutazione, sul posto o in remoto, (ii) eventuali riparazioni necessarie o (iii) formazione richiesta. L'acquirente deve verificare con il venditore se lo scanner iTero verrà trasferito con un periodo residuo della Durata iniziale (Piano di assistenza).

**Leggi applicabili; Politica globale.** La Politica sulle cessioni di Align è sempre soggetta alle leggi in vigore nella Sua giurisdizione. Inoltre, alcune regioni (come la Cina e l'Australia) prevedono ulteriori requisiti, stabiliti nella versione locale della politica sulle cessioni.